



# PLÁNSKÝ MĚSÍČNÍK

Zpravodaj vydávaný městem Planá

Ročník 30 • Číslo 10 • Říjen 2020 • ZDARMA



111 let rozhledny, foto: Eliška Biroščáková

## Slovo starostky

### Vážení spoluobčané,

máme před sebou podzim, jak jsme jej ještě nezažili. Očekává se, že počet nakažených novým typem koronaviru bude v Evropě i České republice výrazně stoupat. I přesto je důležité zůstat v klidu, sledovat relevantní informační zdroje a dodržovat základní pravidla hygieny a zdravého života. Z nošení roušek zajisté nemá většina z nás radost, ale je to přesně to, co každý jednotlivě můžeme pro omezení šíření tohoto viru udělat. Pořádně si mýt ruce a používat dezinfekci. Snažit se omezovat zbytečné kontakty s lidmi tam, kde je velké riziko nakažení, udržovat vzdálenost kolem dvou metrů a vyhýbat se podávání rukou. Dostali jsme se do situace, která je pro většinu z nás neznámá. Nemůžeme dělat úplně to, na co jsme byli zvyklí, máme omezenou

svobodu pohybu. Většinu lidí to způsobuje nadměrný stres. Pokud se však dokážeme udržet v dobré psychické kondici, můžeme vše zvládnout mnohem lépe, a to i v případě, že onemocníme. Psychika je úzce propojena s fungováním našeho těla. Pohyb obecně snižuje úroveň stresu a zlepšuje psychickou kondici. Můžeme tedy každý den vyrazit alespoň na chvilku ven na procházku. Sociální kontakty jsou také velmi důležité. Rozhovor s druhým člověkem, i když vám zrovna nemůže konkrétně pomoci, má velmi často velký význam. V těžkých dobách se ukazuje lidský charakter. Nezapomínejme na své blízké, seniory a nemocné lidi. Buďme k nim ohleduplní, tolerantní a udržujme s nimi bezpečný kontakt. Pokud budou něco

potřebovat, snažme se pomoci. Také zaměstnanci našeho úřadu se všemi omezeními pracují a řeší potřebné, proto se na ně s důvěrou obraťte, ale využívejte prosím hlavně telefonický kontakt.

Průběžně musíme zvažovat také konání některých sportovních, kulturních a společenských akcí. Sledujte proto prosím stránky [www.kulturavplane.cz](http://www.kulturavplane.cz), facebook Kultura v Plané nebo Město Planá, výleповé plochy apod. Jako město jsme připraveni pomoci těm, kteří budou pomoc potřebovat. Nehledejme jenom to, co nefunguje, ale soustředme se na to, co stále funguje. A hlavně neztrácejme víru a naději, že se vše obrátí k lepšímu. Přeji vám hodně sil.

Martina Němečková

## Co se děje v parku mezi kostelem a školou Na Valech

Protože každý zodpovědný správce městské zeleně by měl mít přehled o stavu jednotlivých stromů ve městě, nechali jsme si v minulých letech postupně pro jednotlivé plánské parky zpracovat inventarizaci stromů. Mezi posledními na řadě byl parčík mezi kostelem Nanebevzetí Panny Marie (NPM) a školou Na Valech, pro který nám firma SAFE TREES, s.r.o., vypracovala inventarizaci v roce 2019.

Co taková inventarizace obnáší? Jednotlivé stromy jsou očíslovány, zaneseny do mapy, je určen jejich druh a změřeny základní dendrometrické údaje (výška, průměr koruny, průměr kmene). U každého stromu je potom hodnocena jeho:

- vitalita (životaschopnost),
- zdravotní stav (stav mechanického poškození jedince),
- stabilita (odhad možného poškození provozní bezpečnosti),
- perspektiva (odhad perspektivy na základě vitality a zdravotního stavu).

Na základě vyhodnocení těchto faktorů je potom navržena technologie ošetření stromu. Většinou se jedná o různé druhy řezů (výchovný, zdravotní, bezpečnostní, lokální nebo obvodová redukce atd.) nebo zajištění korun instalací bezpečnostní vazby.

Metodika hodnocení stromů je standardizována, takže by teoreticky různí hodnotitelé měli dojít přibližně ke stejnému výsledku.

U stromů s nejhorsími charakteristikami vitality, zdravotního stavu, a zejména stability je navrženo kácení. Kácení je navrhováno s uvedením jeho naléhavosti ve třech stupních (0 - realizovat okamžitě – nebezpečí z prodlení, 1 – naléhavý zásah, 2 – méně naléhavý zásah). V parku pod kostelem NPM byly ke kácení s naléhavostí 2 navrženy tři smrky pichlavé a jedna jablona. Protože jsme z předchozích reakcí veřejnosti věděli, že většina občanů

si kácení stromů v tomto prostoru nepřeje, s kácením se nijak nespěchalo.

Ke konci letošního léta ovšem kvůli napadení lýkožroutem musely být pokáceny dva smrky pichlavé. Následně bylo zjištěno napadení dalších tří smrků. V době, kdy budete číst tyto řádky, mělo by již probíhat jejich kácení. Navíc musela být kvůli narušování opěrné zdi pokácena rovněž bříza v jihozápadní části parku.

Odstraněním výše uvedených stromů se zásadně změní vzhled parku. Proto nám památkáři doporučují, abychom s ohledem na charakter dotčené lokality zpracovali ucelenou koncepci revitalizace této plochy s rozvržením nových výsadeb vhodných druhů s těžištěm v listnatých dřevinách domácí proveniencí. Až bude nějaký takový návrh připraven, budeme vás o něm informovat

*Pavel Nutil, místostarosta*

## Podepsal petici

Podepsal jsem petici, která odmítá připravovaný provoz k depolymerizaci plastů. Nepodepsal jsem ji pro volební boj, nepodepsal jsem ji z neznalosti. Možná právě naopak. Před podpisem jsem se zeptal, a to opravdu odborníka. Mám synovce, který je inženýr chemie a pracoval dlouhá léta ve Spolaně Neratovice na vedoucích postech výrobního závodu, dokonce školil v provozech v zahraničí. K uvažovanému provozu v uvažované lokalitě se postavil rozhodně proti – petici by sám též podpořil. A to je – dle jeho vlastního vyjádření – k chemické výrobě tolerantní.

Jak bylo již napsáno, máme demokracii. I proto máme právo se bránit. A nejen osoučování z vedlejších zájmů.

*Milan Velík*

## Z plánských kronik

Dne 28. října slavíme výročí založení samostatné Československé republiky. Vybrám z kronik některé zápisy z oslav.

**1945:**

„Dne 28. října 1945 byla oslava státního svátku za účasti všech složek, představitelů americké armády, československé armády i občanů.“

**1978:**

„Šedesáté výročí vzniku Československé republiky a 10. výročí schválení zákona o československé federaci si v říjnu na slavnostním zasedání Měst.v.KSČ, Měst. Nár. výboru a Měst. výboru Národní fronty připomnělo zhruba 300 občanů. V sále kina Pohraniční stráže mezi hosty přivítali tajemníka OV KSČ Boh. Lojdu a vyslechli slavnostní projev předsedy Měst. NV Františka Pondělíka. Další část slavnostního večera pak vyplnilo vystoupení estrádní skupiny Armádního uměleckého souboru Víta Nejedlého z Prahy.“

**2002:**

„Oslavy vzniku republiky se konaly v kině

v neděli 27. října. Nejprve se promítal dobový dokument, poté vystoupili členové Státní opery Praha. Ředitelka okresního archivu Markéta Novotná si připravila povídky o tom, jak probíhal rok 1918 na plánsku. Přes nepřízeň počasí se na závěr před kinem konal ohňostroj.“

**2013:**

„K říjnu patří oslavy Dne vzniku samostatného Československa a tak na Den republiky byla připravena oslava s pestrým programem. V kreativní dílně na MěKS se vyráběly lampiony, které o chvíli později našly své uplatnění. Pro rodiny s dětmi si připravil zábavný program Milan Mudroch. A pak začal dětmi tak dlouho očekávaný průvod městem. Hlavní oslavy pak pokračovaly večer na náměstí hudebním vystoupením, velkou filmovou projekcí a byly zakončeny barevnou tečkou v podobě hry s ohněm.“

*Michaela Vrzalová,  
kronikářka*

## Z plánské farnosti

**Setkávání u katolíků v Plané a okolí mimo pravidelný pořad:**

**pátek 2. 10. – 16:30 hod.** – Adorace mše sv. a spolčo mládež-stářež

**sobota 17. 10. – 17:00 hod.** – Svatá Anna – poslední německo-česká mše sv. v roce

**neděle 1. 11. – 10:40 hod.** – hřbitov Chodský Újezd – dušičková pobožnost **13:40 hod.** – hřbitov Zadní Chodov – dušičková pobožnost

**15:00 hod.** – hřbitov Chodová Planá – dušičková pobožnost

**pondělí 2. 11. – 16:00 hod.** – hřbitov Planá – dušičková pobožnost

**neděle 8. 11. – 9:00 hod.** – Planá – Hubertská mše svatá

*Jaroslav Šašek, plánský farář*

## Poděkování pro Hospic sv. Jiří

Za celou rodinu děkuji děvčatům z Hospice sv. Jiří, která mi pomohla postarat se o mého manžela Petra v posledních týdnech jeho života i na jeho poslední cestě. Díky těmto dámám mohl můj manžel zemřít doma, v prostředí, které měl rád, a obklopen rodinou. Zvláště oceňuji profesionální přístup a citlivé jednání jak k mému manželovi, tak ke mně samotné. Děkuji také za vyřízení všech důležitých materiálů.

*Jaroslava Mlnářiková*

## Moštování ovoce

ZO ČZS Planá i v říjnu 2020 zajišťuje v místní moštárně – vedle obchodního domu (ul. Hvězdná 965) – moštování ovoce. Moštujeme vždy každou sobotu, tj. 3., 10., 24. a 31. října, v pracovní době od 8:00 do 13:00 (poslední zákazník 30 minut před 13:00). Moštujeme jen ovoce, tj. jablka a hrušky. Ovoce musí být čisté, bez hnilob a nečistot. Není nutná předchozí objednávka (pořadí dle příjezdu k moštárně – z ul. Na Valech ke dvoru domu dětí a mládeže). Zákazník dostane mošt ze svého přineseného ovoce, pomáhá se stáčením moštu do vlastních přinesených nádob – cca 10 kg ovoce = 6,5 litru moštu. Obsluha moštárny Vám poradí se zpracováním, konzervací a uchováním moštu. Vzhledem k situaci kolem koronaviru prosím dodržujte pokyny obsluhy moštárny (vstup s rouškou na ústech, provést dezinfekci rukou, do prostor moštárny ať vstupuje jen zákazník, který bude obsluhován, dodržovat odstupy atd.). Změny v termínech nebo zrušení moštování v průběhu měsíce (vzhledem k epidemiologické situaci nebo malému zájmu o službu) je možné – vše na webu ZO ČZS Planá: [www.zahradkari.cz/zo/plana/](http://www.zahradkari.cz/zo/plana/). Těšíme se na Vaši návštěvu.

*Za výbor ZO ČZS Planá př. Smrčka, Jiří*

## Otevřený dopis

15. září byl na podatelnu MÚ a všem zastupitelům poslán otevřený dopis, zaslaný jednatelem společnosti PETROLIA s.r.o., panem Lubošem Křištofem, s aktuálními informacemi o projektu termální depolymerizace v Plané, který níže zveřejňujeme. Naleznete jej také na webu města.

Městský úřad Planá  
náměstí Svobody 1  
348 15 Planá

k rukám členům zastupitelstva  
via e-mail

Vyřizuje: Datum:  
Bc. Luboš Křištof 14.09.2020

### Věc: otevřený dopis členům zastupitelstva města Planá.

Dobrý den.  
Vážení zastupitelé,

omlouvám se, že vás takto obtěžuji, ale vzhledem k tomu, že od prosince loňského roku se v podstatě na každém zastupitelstvu probíral náš projekt termální depolymerizace, rozhodl jsem se vás všechny informovat o aktuální situaci a předejít tak případným spekulacím či dlouhým debatám.

Na projektu pracujeme zhruba 20 měsíců. Nejsme pod žádným časovým, finančním ani jiným tlakem, takže opravdu nikam nespěcháme. Jde nám o kvalitu, nikoliv o rychlost. Jak víte, v současné době probíhá proces EIA, který v podstatě rozhodne o tom, zda se projekt zrealizuje či nikoliv. Vzhledem k tomu, že k projektu přistupují nejen jako jednatel investora, ale také jako občan Plané, ani v projednávání EIA nikam nespěcháme a postupujeme velmi pečlivě a detailně.

Děkujeme za všechny připomínky ke zjišťovacímu řízení, určitě se s nimi pokusíme vypořádat. Je jisté, že naprosto zásadním faktorem úspěchu je vstupní surovina. Informovali jsme, že máme uzavřeny smluvní vztahy na dodávky jedno druhového plastu i na odběr vyrobeného oleje. Bez toho by nemělo vůbec smysl začít. Nic méně, tím, jak se náš projekt dostává do neustále většího povědomí široké veřejnosti, dostáváme stále další a další nabídky od různých českých firem nejen na dodávky surovin, ale i na odbyt výrobků. Proto jsme se po zralé úvaze rozhodli, že budeme tomuto tématu věnovat ještě další čas.

Je pro vaši představu, každý vzorek suroviny certifikujeme, následně tuto surovinu zpracujeme v termické depolymerizaci a vyrobený olej i plyn opět certifikujeme. Jedná se o poměrně nákladný a složitý proces, na kterém spolupracujeme s předními odborníky a institucemi. Proč ztrácíme čas a peníze, když plast už máme? Protože kvalita suroviny ovlivňuje nejen ekologii, ale i kvalitu vyrobeného oleje, takže nejlepší surovina znamená nejen nejlepší ekologické řešení, ale i největší ekonomický přínos.

Jsme ochotni utracet čas i zdroje pro dosažení nejlepšího výsledku, jsme ochotni se vypořádat s každou připomínkou v projednávání procesu EIA a jsme samozřejmě připraveni podřídit se všem zákonům, normám i nařízením. Ovšem jednu věc striktně odmítáme, jakkoliv se účastnit divadla, které se snaží režirovat petiční výbor. Takže, když se na FB profilu „Slovo občana“ objevila informace o připravovaném setkání s investorem, odborníky a veřejností, rovnou a předem avizujeme, že i kdyby k nějakému obdobnému setkání mělo opravdu dojít, my se ho účastnit určitě nebudeme.

Do dnešního dne nás totiž nikdo z petičního výboru nepotřeboval, nekontoval a o žádné informace z projektu se u nás nezajímal. Místo komunikace s námi zahájili masivní negativní kampaň v novinách či v televizi a veřejně vystupovali s prohlášeními, která mohou budit dojem, že o projektu ví víc než my.

Nezlobte se na nás, prosím, ale přístup těchto lidí pokládáme za neseriózní, motivovaný úplně něčím jiným než je starost o Planou nebo o přírodu a podřizovat se jejich nápadům rozhodně nebudeme. Bohužel, zřejmě se najdou lidé, kteří nás díky tomuto postoji označí za arogantní, nekomunikativní, povyšné, opovrhující „hlasem lidu“ a kdo ví co ještě, ale pevně věřím, že se najdou i tací, kteří náš postoj pochopí a přijmou. Ujišťuji vás, že ani jedno z výše uvedeného nejsme.

Zajímavé je i to, že příspěvek o připravovaném „setkání s občany“ se objevil až po ukončení petice a spuštění webových stránek [www.petrolia.cz](http://www.petrolia.cz), kde se mimo jiné zamýšlíme nad odpovědností petičního výboru. Obáváme se totiž, že petice byla založena na zkreslených, emotivních či manipulativních informacích a petiční výbor vyzve k doložení dokladů, kterými by tuto naši obavu vyvrátili.

Vážení zastupitelé, necítím se být nepřítelem ani Plané ani přírody, naopak. Ovšem na rozdíl od některých občanů Plané jsem úplně klidný, protože vím, že náš projekt bude buď dokonalejší, nebo nebude vůbec. Pokud projekt projde všemi schvalovacími procedurami, vypořádá se se všemi připomínkami úřadů, ekologických organizací, místní samosprávy či veřejnosti a splní veškeré zákonné požadavky, je jisté, že je bezpečný a schopný provozu. Pokud projekt v jakékoliv části procesu EIA selže, nikdy v Plané provoz termální depolymerizace nebude.

Aktuálně nemůžeme dělat nic víc, než usilovně pracovat na procesu EIA a do doby jeho dokončení je zbytečné řešit cokoliv jiného. Podrobnější informace můžete nalézt na našich webových stránkách [www.petrolia.cz](http://www.petrolia.cz), přičemž pro případné doplňující dotazy či doplnění jsem všem, které projekt opravdu zajímá, samozřejmě i nadále zcela k dispozici.

Děkuji za váš čas a přeji vám vše dobré.

S pozdravem



Luboš Křištof, jednatel  
PETROLIA s.r.o.

## Důležité kontakty pro případ, že potřebujete pomoci v souvislosti s koronavirem

**Zdravotnická záchraná služba, volejte pouze v případě ohrožení života: tel. 155**

**Celostátní informační linka v souvislosti s koronavirem: tel. 1212**

**Krajská hygienická stanice Tachov / infolinka, po–pá 7:00–15:00: tel. 374 732 518**

**Pečovatelská služba Planá: tel. 730 511 976**

**Městská policie Planá: tel. 603 334 725**

**Lékárna Pod věží: tel. 374 798 333**

**Lékárna Na poliklinice: tel. 374 794 155**

**Bezplatná Linka první psychické pomoci, nepřetržitě: tel. 800 555 655**

**Bezplatná Linka první psychické pomoci – chat, nepřetržitě: tel. 116 123**

**Bezplatná linka pro seniory, nepřetržitě: tel. 800 200 007**

**Člověk v tísni, Potřebujete pomoci s dluhy? tel. 770 600 800**

**LINKA KOLEGIÁLNÍ PODPORY pro pracovníky ve zdravotnictví: 607 400 591, 720 219 618**

**Diakonie, bezplatná krizová linka, každý den 9:00–20:00: tel. 800 567 567**

**Český červený kříž Tachov: tel. 374 722 134**

**Linka důvěry Ledovec, 8:00–24:00: tel. 739 055 555, 373 034 455**

**Terénní krizová služba Diecézní charity Plzeň, nepřetržitě: tel. 777 167 004**

**Linka bezpečí – pomoc pro děti, mládež a studující do 26 let: nepřetržitě, tel., chat: 116 111**

**Linka pro rodinu a školu (Cesta z krize) – pomoc dospělým ohledně dětí (pro rodiče, příbuzné, učitele, vychovatele): nepřetržitě, tel. 116 000**

**Linka pomoci obětem kriminality a domácího násilí (Bílý kruh bezpečí), nepřetržitě: tel. 116 006**

## Pečovatelská služba a její pomoc za V.

Další z možností pomoci pečovatelské služby může být zajištění **běžného nebo velkého nákupu** na základě sepsaného seznamu. Je nutné zmínit, že zaměstnanci pečovatelské služby nenakupují pro rodinné příslušníky ani dle akčních cen v jednotlivých prodejnách. Za běžný nákup je považován nákup do 5 kg, který obnáší potraviny běžné denní potřeby, jako je pečivo, uzeniny, ovoce, máslo apod., a věci osobní potřeby (hygienické prostředky, tiskoviny).

Velký nákup do 15 kg může zahrnovat také nákup oblečení, domácích potřeb nebo potřeb pro domácí mazlíčky.

V případě **pochůzek** jde o vyřizování Vašeho požadavku za Vás. Typicky se jedná o vrácení knih do knihovny, platby na poště, vyzvednutí receptu u lékaře, léků nebo zdravotnických potřeb v lékárně. Nákupy i pochůzky jsou prováděny v místě trvalého pobytu. Na počátku spolupráce je konkrétní rozsah a postup daného úkonu vždy vyjasněn a na závěr vyúčtován a doložen.

Posledním z úkonů v této oblasti je **praní a žehlení prádla** na pracovišti pečovatelské

služby. Pokud jej chcete využít, předáte své prádlo zaměstnanci pečovatelské služby (ideálně se soupisem prádla) nebo nám jej donesete a my Vám jej vypereme, vyžehlíme a předáme zpět nejpozději do 5 pracovních dnů.

V rámci individuálního plánu můžete uvést také zvláštní požadavky na praní (např. vynechání aviváže, škrobení). Prádlo každého uživatele pereme odděleně.

Na závěr chci zdůraznit, že při poskytování některých z výše popsaných úkonů preferujeme pomoc ve smyslu, že Vás zaměstnanec pečovatelské služby doprovodí na místo, kde si danou záležitost vyřídíte sami, namísto toho, aby to udělal za Vás. Zmíněným doprovodem se budeme věnovat v dalším čísle měsíčníku.

Pokud máte dotazy nebo chcete získat další informace k poskytnutým službám, obraťte se na zaměstnance pečovatelské služby.

*Simona Peteríková,  
vedoucí pečovatelské služby*

## Zrušení XXII. zahrádkářské výstavy

V zářijovém PM jsme Vás informovali o konání XXII. zahrádkářské výstavy ovoce, zeleniny, květin a kaktusů v Tachově – ta bohužel (po uzavěrcce zasláného příspěvku do PM) vzhledem k epidemiologické situaci v ČR byla zrušena. Na základě situace ve společnosti v souvislosti s epidemií covidu-19 a po projednání možnosti účasti žáků a studentů škol na výstavě a z důvodu nutnosti zachovávat nezbytná preventivní opatření k zabránění případného šíření nákazy mezi jednotlivými skupinami bylo organizačním štábem rozhodnuto výstavu ve dnech 18. a 19. září 2020 neuskutečnit. Při konzultaci se zástupci škol a po projednání problematiky ochrany žáků převážil názor, že při takovéto akci v daném časovém rozmezí není možno nároky na prevenci dodržet a docházelo by k rizikovým situacím, které by nebyli schopni uhlídat ani pořadatelé, ani pedagogický sbor. Věříme, že v roce 2021 bude situace podstatně příznivější a zahrádkářská výstava 2021 se bude konat ke spokojenosti všech.

*Za výbor ZO ČZS Planá př. Smrčka, Jiří*

## Rozhovor s Markétou Novotnou

### Chci přispět k vracení paměti krajině

#### Kdyby zámek nedávno nevyhořel a hrad byl otevřený, co bychom tam našli zajímavého?

Především odkazy na prapůvodní hradní stavbu, která vznikla nejpozději ve 13. století. Najdeme také římskými číslicemi vyvedený letopočet 1400. S největší pravděpodobností odkazuje k obnově hradu po jednom z ničivých požárů. Zachoval se i opěrný kamenný pilíř, který byl součástí původního hradu. Plánské panské sídlo by si bezpochyby zasloužilo rozsáhlý a důkladný stavebněhistorický průzkum.

#### Pamatujete v zámku pohraničníky?

Samozřejmě. Jako zvědavému dítěti mi moc vadilo, že se tam nesmí. Dovnitř jsem se dostala až po roce 1989. Tenkrát už nebylo ani stopy po vybavení, které je zachyceno na několika málo fotografiích. Ale zůstávají tam renesanční psaníčková sgrafita, zachovala se dřevěná ostění, klenby a tak dále. Jen se obávám, nakolik nedávný požár poznamenal klasicistní křídlo a jaký bude jeho další osud, stejně jako ostatních zámeckých objektů. Byla bych opravdu šťastná, kdyby se tento areál podařilo zachránit a dát mu smysluplné využití. Celý pahorek tvoří pozoruhodnou skládačku obytných a hospodářských stavení včetně budov pro úředníky. Současná silnice, která vede okolo zámku, dříve byla o řadu metrů níž. Byl tam příkop a přes něj most, po kterém vedla cesta na ostrožnu ke hradu, později zámku. Bylo to místo dobře chráněné ze všech stran. Strmé kopce, dole bažiny. Příroda sama chránila celé hradní návrší. Kromě toho tam samo-

zejmě byly hradby a příkopy. Hradu se někdy říkalo Bärenburg. V hradním příkopu údajně žili medvědi. Zajímavá je i takzvaná nostická konírna. Hodně bylo zničeno, necitlivými zásahy pohraničníků a dosavadním zchátráním. Ale stále se nevzdávám naděje, že se hradnímu vrchu dá vrátit tělo i duše.

#### Město před nedávnem koupilo někdejší šlikovskou mincovnu a secesní hotel zvaný Medřár. Můžete něco říci k těmto budovám?

Obě budovy si velmi zaslouží pozornost představitelů města, ale i každého obyvatele. Dnes svým průčelím secesní hotel (přestavěn v posledních letech 19. století) byl v průběhu minulých staletí převážně v držení města. Město ho pronajímalo různým provozovatelům. Ve zdech tohoto domu jsou vepsány zdejší společenské akce. Prostory sloužily i k vyučování. Budova, které se říká mincovna, prapůvodně obsahovala dva měšťanské domy. Za Šliků byly přeměněny na mincovnu. Když byla ražba mincí ukončena, budova se za následující vrchnosti Sinzendorfů a Nosticů stala vrchnostenským pivovarem. Až do roku 1903 tu fungoval pivovarský provoz. Pak zde byly byty, v době komunismu sklad firmy Škoda a další provozy. I zde se při rekonstrukci mohou objevit věci, které přispějí k poznání dějin celého města.

#### Když zas přejdete k vašim osobním vzpomínkám, jak jste vnímala hranici? Byla vzdálena patnáct kilometrů. Nesmělo se tam. Donesly se vám nějaké pověsti o střelbě na hranici?

Jako dítě jsem vnímala jen některé své

spolužáky, kteří byli potomci příslušníků pohraniční stráže. A dalších ozbrojených, i neuniformovaných, složek. Někteří byli organizováni v takzvaných Mladých strážcích hranic. Povíдали různé zážitky, které někdy měly s pravdou málo společného. Třeba jeden spolužák přišel do školy a měl řeznou ránu. Tvrdil, že ji má z toho, jak honil diverzanty. Bylo mu tehdy asi třináct. Ideologická masáž byla taková, že jsme se v dětském věku nepozastavovali nad existencí hranice jako nad něčím nepřírodným. Na houby se smělo jen někam. O střelbě jsme se běžně nedozvívali. Mimořádné události se tehdy tajily.

Ale věděli jsme, že svět „na druhé straně“ vypadá jinak, než nám bylo oficiálně servírováno. Planá leží ve stínu Bohušova vrchu. Ať se v místě našeho bydliště televizní anténou točilo, jak se točilo, nedělní pohádky a další pořady v české televizi byly problém. Obraz zrnil. Zato fungovalo několik německých programů. Za hranice jsme sice nesměli, ale v televizi nešlo přijatelně naladit nic jiného než Německo, kam nás nepouštěli.

Jinak byla nepřístupná hranice a její strážci každodenní realitou. Když padl konec pracovní doby, plánské náměstí bylo plné mužů v uniformách. Kolem výročí Velké říjnové socialistické revoluce či kolem 1. máje jsme museli poslouchat přednášky. I od pohraničníků. Co konkrétně říkali, jsem raději zapomínala hned po skončení akcí.

Část rozhovoru z knihy Jan Šícha, Na pomezí: Rozhovory v Plané a Tirschenreuthu, která je k dispozici v infocentru.



## Město Planá

zabezpečuje ve spolupráci s firmou EKODEPON s.r.o.

### Mobilní sběr

objemného odpadu, nebezpečných složek komunálního odpadu a zařízení zpětného odběru, který proběhne

### v pátek 16. 10. 2020

na níže uvedených stanovištích a v následujících časech

Svahy (náves)	15:00–15:10	Vížka	15:15–15:25
Zlív (u kapličky)	15:30–15:40	Boudy (u kapličky)	15:45–15:55
Řešánov	16:00–16:10	Týnec (náves)	16:15–16:25
Dolní Sedliště (náves)	16:30–16:40	Vysoké Sedliště (náves)	16:45–16:55
Otín (náves)	17:15–17:25	Křínov (náves)	17:30–17:40
Kříženeč (u rybníka)	17:55–18:10		

### v neděli 18. 10. 2020

Josefova Huť	08:00–08:15	Pavlovice (Ve vilkách)	08:20–08:35
Pavlovice (u prodejny)	08:40–08:55	Planá, Nádražní (u bytovek)	09:20–09:35
Planá, Karlín	09:40–10:10	Planá, Fučíkova (u kotelny)	10:20–11:00
Planá, Bohušova	10:20–11:00		

Ve vymezených časech mohou občané předat do mobilní sběrně firmy EKODEPON s.r.o. následující nebezpečné odpady:

**obaly se zbytky barev a laků, obaly (plastové, plechové) znečištěné škodlivinami, olovené akumulátory, pneumatiky, oleje, olejové filtry, hadry a sorbenty znečištěné škodlivinami, staré léky, zbytky ředidel a rozpouštědel, případně další nebezpečné složky vyskytující se v komunálním odpadu.**

**Odpad s obsahem azbestu (ETERNIT) musí být neprodyšně zabalen. Maximální odebírané množství eternitu je 50 kg na nemovitost.**

Do zpětného odběru lze předat:

**televizory, PC + monitory, lednice, mrazáky, zářivky, výbojky a veškeré ostatní elektrospotřebiče, přenosné baterie – monočlánky, olovené akumulátory.**

Současně bude přistaven velkoobjemový kontejner, případně svozové vozidlo na objemný komunální odpad

**(části vyřazeného nábytku, koberce, lina, odpady z vyklizení půd a sklepů apod.). Veškeré odpady budou od občanů přebírány zdarma!!!**

**Žádáme občany, aby uvedené odpady a zařízení zpětného odběru předávali do mobilní sběrně pouze ve shora uvedených časech dle harmonogramu z důvodu ukládky odpadů přímo do odpovídajících prostředků. Pokud bude na stanovišti hromada odpadu (černá skládka) již předem a pracovníci sběrně firmy ji nebudou schopni zlikvidovat v časovém intervalu dle harmonogramu, dopouští se původce černé skládky přestupku dle zákona o odpadech a vystavuje se postihu dle platného právního předpisu.**

Děkují Vám pracovníci společnosti EKODEPON s.r.o.

Za město Planá odbor správní MěÚ, úsek ŽP

## Hygienické zabezpečení voleb

Pochopitelně, že se vždy snažíme zabezpečit hladký průběh voleb, letos navíc i s ohledem na pandemii covidu-19.

Naprostou samozřejmostí budou roušky ve volebních místnostech a tato povinnost platí jak pro členy volebních komisí, tak i pro voliče. Voliči, který nemá roušku, nelze odepřít hlasování, avšak vystavuje se tím postihu na úseku ochrany veřejného zdraví, což platí i pro člena volební komise. Pro mimořádné případy, kdy volič přijde do volební místnosti bez roušky, budou ve volební místnosti roušky k dispozici. Rozhodně se tím však nemyslí, že každý volič dostane svoji roušku, jde opravdu jen o ojedinělé případy. Členové volební komise budou mít gumové rukavice, se kterými budou přebírat doklady totožnosti. Volič je současně povinen v odstupu od volební komise roušku sundat a nechat se identifikovat.

Samozřejmostí je i dodržování rozestupů ve volebních místnostech a před nimi. Tam, kde to bude možné, budou páskami na podlaze vyznačeny 2 metry, aby voliči mohli dodržovat potřebnou vzdálenost mezi sebou.

Volební místnosti budou důkladně a často větrány, před vstupem do volební místnosti bude umístěna dezinfekce a prosíme voliče, aby ji při příchodu k volbám použili. Každý volič dostane u volební komise propisku, se kterou za plentou může upravit hlasovací lístek a kterou při odchodu z volební místnosti odloží do připravené a k tomu určené nádoby. Členové volební komise budou průběžně tyto

propisky dezinfikovat, aby minimalizovali riziko přenosu nemoci kapénkami zachycenými na propiskách.

Také při odchodu z volební místnosti doporučujeme použít dezinfekci na ruce. Všechna tato opatření vycházejí z metodických opatření Ministerstva vnitra České republiky a jsou s nimi v souladu a členové volebních komisí o nich rovněž byli poučeni.

Dále se ještě zmíním o zákonu č. 350/2020 Sb., o zvláštních způsobech hlasování ve volbách do zastupitelstev krajů a do Senátu v roce 2020. Tento zákon stanovuje tři zvláštní způsoby hlasování, a to: hlasování u volebního stanoviště, hlasování při pobytovém zařízení a hlasování do zvláštní přenosné schránky. Tyto způsoby se týkají výhradně osob v karanténě a izolaci. Krajský úřad Plzeňského kraje, který má zabezpečení těchto způsobů hlasování na starosti, zveřejnil na svých webových stránkách, jak budou tyto jednotlivé způsoby hlasování realizovány. I my postupně na webové stránky umístíme dostupné informace, sledujte je tedy prosím.

Poslední poznámka se týká počtu členů volebních komisí. Musíme počítat i s možností, že kvůli nárůstu počtu nemocných i lidí v karanténě se může stát, že dojde těsně před zahájením hlasování k vyřazení celé volební komise nebo některých z jejích členů. Ze zákona má starosta povinnost povolovat v takovém případě náhradníky. Komise však může po nějakou dobu vyvíjet činnost i v nižším počtu členů

než 5, resp. 4. Jednání může zahájit i jako tříčlenná, a přitom nepůjde o vadu, která by narušila legitimitu voleb. V souvislosti s právě uvedeným se na Vás obracím s žádostí, abyste i Vy zvážili možnost, zda se nechcete stát případnými náhradníky do volebních komisí. A to třeba nejen do letošních voleb, ale i do budoucna. V případě zájmu se prosím hláste na telefonním čísle 347 752 922 nebo na e-mailu donovalova@muplana.cz. Budeme moc rádi, když se nám podaří posílit řady náhradníků.

Na závěr mi nezbývá než vyjádřit své přání a víru, že volby do krajských zastupitelstev a 1/3 Senátu proběhnou v našem volebním okrsku bez potíží a že je navzdory složité situaci společně zvládneme.

*Tereza Coufalová, tajemnice MěÚ*

## Upozornění pro občany

Žádáme občany, aby v době před plánovanými mobilními sběry odpadů sledovali webové stránky města.

V případě, že by z důvodu ohrožení zdraví obyvatel v souvislosti s vývojem epidemie koronaviru SARS CoV-2 (jež způsobuje onemocnění covid-19) vyhlásila vláda ČR na území České republiky nouzový stav, mohou být mobilní sběry odpadů zrušeny.

*Marie Rampasová, odbor správní  
– úsek životního prostředí*

## Oznámení o době a místu konání voleb v Plané

Starostka města Planá podle § 27 zákona č. 130/2000 Sb., o volbách do zastupitelstev krajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a dále podle § 5 odst. 1 zákona č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, oznamuje:

**1. Volby do zastupitelstev krajů a do Senátu Parlamentu České republiky (I. kolo) se uskuteční  
dne 2. října 2020 od 14:00 do 22:00 hodin,  
dne 3. října 2020 od 8:00 do 14:00 hodin.**

2. Místem konání voleb je:

**ve volebním okrsku č. 1**

**volební místnost v budově Základní školy, ulice Na Valech čp. 143, Planá,**

pro voliče s trvalým pobytem v ulici

Tachovské, Na Sádkách, Železničářské, Bezejmenné, Příčné, Nádražní, Jateční, Průmyslové, Karlíně a pro voliče s trvalým pobytem v Křínově, Kříženci, Otíně, Pavlovicích, Svahách, Týnci, Vížce, Vysokém Sedlišti a Zlivi.

**ve volebním okrsku č. 2**

**volební místnost v budově Základní školy, ulice Na Valech čp. 143, Planá,**

pro voliče s trvalým pobytem v ulici

Sokola Tůmy, Na Příkopech, Na Valech, Kostelní, Slepé, Zámecké, Revoluční, Luční, Severní, Mánesově, Sportovní, Komenského, Sadové, Slovanské, B. Němcové, Kyjovské, Hřbitovní, Masné, Mezibranské, Tylově, Školní, Úzké, náměstí Svobody, Hvězdné.

**ve volebním okrsku č. 3**

**volební místnost v budově městského úřadu, náměstí Svobody čp. 1, Planá,**

pro voliče s trvalým pobytem v ulici

Dukelských hrdinů, Smetanově, Dvořákově, Tepelské, Bezdrůžické, U Koupaliště, Plzeňské, Javorové, Fučíkově čp. 699 až 701 a čp. 704 až 707, Lipové, Pod sídlištěm

**ve volebním okrsku č. 4**

**volební místnost v budově domu s pečovatelskou službou, Bohušova ulice čp. 811, Planá,**

pro voliče s trvalým pobytem v ulici

Wolkerově, Zahradní, Nerudově, Havlíčkově, Máchově, Bohušově.

**ve volebním okrsku č. 5**

**volební místnost v budově Základní školy, náměstí Svobody čp. 59, Planá,**

pro voliče s trvalým pobytem v ulici

Křížové, Dolní, Horní, Větrné, Slunečné, Fučíkově čp. 455 až 482, 696 až 698, 725, 726, Okružní.

3. Každému voliči budou dodány nejpozději 3 dny přede dnem konání voleb hlasovací lístky, potřebné pro hlasování. Hlasovací lístky může volič obdržet ve dnech voleb i ve volební místnosti.

4. Voliči bude umožněno hlasování poté, co po příchodu do volební místnosti prokáže svou totožnost a státní občanství a uvede další údaje nutné k nerušenému průběhu voleb.

V Plané dne 11. září 2020

Mgr. Martina Němečková, v. r.  
starostka města

## Pečovatelská služba aktuálně

Pečovatelská služba Planá se v letošním roce připojila k **Týdnu sociálních služeb**. Jde o projekt vyhlášený Asociací poskytovatelů sociálních služeb ČR a Ministerstvem práce a sociálních věcí, jehož cílem je představit sociální služby široké veřejnosti.

**S ohledem na aktuální vývoj šíření onemocnění covid-19 neproběhne plánovaný den otevřených dveří. Zájemcům o služby budou informace o službách poskytovány ve dnech 5.–9. října 2020 prostřednictvím telefonu nebo e-mailu.**

**Kontakty pro zájemce:**

mob.: 730 511 976

tel.: 374 792 091

e-mail: pecsluzbaplana@seznam.cz

internetové stránky: <https://www.plana.cz/>

mesto/pecovatelska-sluzba/

Vzhledem k riziku nákazy koronavirem zajišťujeme nákupy, léky a nezbytné pochůzky i uživatelům, kteří nemají tyto úkony ve smlouvě o poskytování pečovatelské služby, nebo seniorům města Planá, kteří nejsou dosud uživateli pečovatelské služby a nemají blízkou osobu, která by se o tyto záležitosti mohla postarat. Do vyčerpání personálních kapacit nabízíme seniorům rovněž dovoz oběda do domácnosti. Pokud chcete některou ze služeb využít, kontaktujte nás na telefonním čísle 730 511 976. Na tomto čísle Vám budou poskytnuty podrobnější informace k průběhu služby a jsou zde přijímány v pracovní dny v době od 8:00 do 13:00 požadavky na nákup.

*Simona Peteříková,  
vedoucí pečovatelské služby*

## ZO ČZS Planá připravuje

Výbor ZO ČZS Planá připravuje v následujícím období pro příznivce zahrádkářství:

- výroční shromáždění plánských zahrádkářů (poslední únorová sobota 2021)
- odbornou přednášku k pěstování peckovin a jaderovin, drobného ovoce (únor 2021)
- přípravu výstavy ovoce, zeleniny, květin a kaktusů v roce 2021 (září 2021)
- prezentaci časopisu Zahrádkář mezi školní mládeží, podporu při organizaci soutěže Mladý zahrádkář při ZŠ v Plané
- zvážení možnosti organizace zájezdu na celostátní výstavu zahrádkářů (Litoměřice, České Budějovice nebo Kralupy nad Vltavou) – vše dle zájmu a situace v ČR

*Za výbor ZO ČZS Planá  
př. Smrčka, Jiří*

## Adaptační kurzy stmelily nové žáky SŠZ Planá



Počátkem nového školního roku se v prostorách Domova mládeže SŠZ v Plané konaly adaptační kurzy tříd prvních ročníků výučních oborů Střední školy živnostenské v Plané.

„Adaptační kurzy jsou podstatnou součástí práce školy a třídních učitelů s novými třídami a velmi nám pomáhají při stmelení třídního kolektivu a poznání nových žáků,“ prozradila Mgr. Dana Buchartová.

„Ve spolupráci s Pedagogicko-psychologickou poradnou v Tachově, která nám vždy vychází vstříc, jednotlivé třídy absolvují zajímavý program s kolektivními hrami, a to vše zčásti v přírodě, pokud se povede počasí. Práce s třídou je vždy tak intenzivní, že již po několika málo hodinách kolektiv výborně spolupracuje. Taková deviza se vrátí během celého studia mnohokrát. Chceme „naše“ děti co nejlépe na jejich profesní život připravit,“ uzavírá náš rozhovor s úsměvem zástupkyně ředitele Mgr. Buchartová.

*Vladimír Kasík, učitel*

## Tip na knihy

Věděli jste, že pravidelné čtení dětem rozvíjí jejich představivost, posiluje sebevědomí, trénuje paměť, zlepšuje soustředění, uklidňuje a přináší spoustu dalších pozitiv? Mělo by být také výbornou zábavou. Nejen pro děti, ale i pro jejich rodiče i prarodiče. Ráda se s vámi touto cestou podělím o autory a knihy, kteří okouzlili nejen moje děti, ale i mě. Vše doporučuji jakoukoli knihu od spisovatele a ilustrátora Petra Horáčka. Jeho knihy jsou nádherně ilustrované a vždy v sobě ukrývají krásný příběh. Příběhy s okouzlivými ilustracemi se nachází v knihách Petra Síse. Pro malé děti doporučuji například knihu Komodo, Robinson nebo Hrej, Mozarte, hrej. Poslední kniha s překvapivým koncem se jmenuje V naší škole je had od Davida Williamse. Mnohé z těchto a spoustu jiných knih najdete v dětském oddělení knihovny, kam jste srdečně zváni.

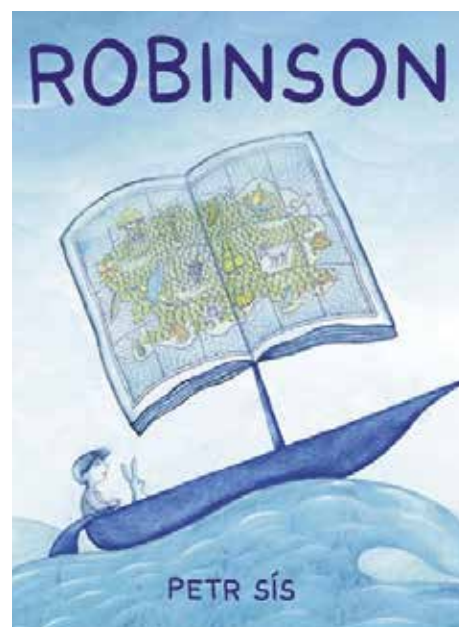
*Petra Tomášková, vedoucí odboru kultury*

## KINOKAVÁRNA

Vzhledem k vládním opatřením jsme posílili filmové projekce v Kiněnekině, které zatím nemají omezení. Přesto jsme snížili kapacitu tak, aby se diváci cítili komfortně a neohroženě. Nově přidáváme do programu dopolední promítání od 9.30 hod. pro ty, kterým večerní projekce nevyhovují, pro seniory a ostatní.

*Petra Tomášková, vedoucí odboru kultury*

**Sledujte měsíční program. V říjnu zveme na: st 7. 10. komedie Štěstí je krásná věc, ve čtvrtek 22. 10. film Šarlatán s Ivanem Trojanem v hlavní roli.**



## Říjen v knihovně

Ve dnech 5.–11. října 2020 proběhne již 24. ročník celostátní akce **Týden knihoven**. Naše knihovna chce v tomto čase oslovit jak své uživatele, tak přivítat i ostatní veřejnost. Naším cílem je upozornit na služby, které poskytujeme, podpora čtenářství u všech věkových kategorií a také nabídka aktivního využití volného času.

### TÝDEN KNIHOVEN 2020

#### Program:

#### Oddělení pro děti a mládež

Po celý týden – Velký pohádkový kvíz, Do světa fantasy na křídlech literatury

#### Pondělí 5. října 2020

Start dlouhodobých projektů – Čtenářská liga pro školní rok 2020/2021 a Líbila se mi tahle knížka...

#### Úterý 6. října 2020

Pohádkové odpoledne pro nejmenší /od 16 hodin/

Tátové a mámy, pojďte si číst s námi

#### Středa 7. října 2020

Kreativní odpoledne – Ježek, kam se podíváš /13–16 hodin/

#### Čtvrtek 8. října 2020

Úniková hra – Do světa fantasy; pro děti od 12 let, nutné objednání – tel.: 374 792 721

#### Pátek 9. října 2020

Vyhodnocení soutěží a předání cen /13 až 15 hodin/

#### Oddělení pro dospělé:

Po celý týden – Hrdinové z knih ve filmu /kvíz/ Celý měsíc říjen – Vypůjčka „naslepo“, Čtenáři čtenářům aneb líbila se mi tahle knížka :o) Podrobné informace k jednotlivým akcím naleznete na webu [knihovnaplana.webk.cz](http://knihovnaplana.webk.cz), [kulturaravplane.cz](http://kulturaravplane.cz), na facebooku knihovny nebo na plakátech.

Ivana Vasuková, knihovnice

**DĚTI NÁS BAVÍ  
V PLANÉ**

ČP. 56 - SÁL

HERNA PRO DĚTI A JEJICH RODIČE

ÚTERÝ 9:00 - 11:00  
ČTVRTEK 15:00 - 17:00  
VSTUP: 20 Kč / OSOBU

WWW.KULTURAVPLANE.CZ, KULTURA@MUPLANA.CZ, TEL: 728 488 038

## V Plané se uskutečnil 1. ročník Plánské 11

30. 8. se uskutečnil historicky 1. ročník charitativního závodu nazvaného Plánská 11. Celý výtěžek z akce byl věnován psímu útulku Šmudlína v Tachově. Celkem byly tři závodní kategorie. Canicross startoval v 9:00 za slabého deště. Pejsci s páníčky letěli jako o závod a každý si zasloužil uznání. V 10:30 byl odstartován běh přes překážky pro nejmenší, již za vydatného deště, a konečně hlavní závod v 11:00, atmosféra byla i přes nepřízeň počasí fantastická, výkony předčily očekávání. Běžci se sjeli ze všech koutů západních Čech a za to jsme velice vděční. Velká gratulace patří i plánskému běžci Martinu Vrškovi, který ovládl svoji kategorii, i dalším plánským účastníkům. Děkujeme sponzorům a všem organizátorům. Jsme hrdí na to, že jsme zviditelnili Planou, a budeme se snažit pokračovat dále. Zde máme reakce závodníků na naši první akci:

„Díky moc za super závod, skvělá organizace a spousta fajn lidí. Pro mne neuvěřitelný zážitek, tak zase příští rok, nebo dřív?“

„Děkujeme pořadatelům za skvěle zorganizovaný závod. Škoda jen, že přišlo, bylo bahno,

ale jinak smekám...“

„Díky za super závod. Kopec byl fakt mazec. Trasa moc pěkně značená. Sice nebylo krásně,

ale i tak jsme si to bezvadně užili. Těšíme se na příště!“

Jan Danko



## Plánští tenisté poprvé postavili družstva dětí

Poprvé v historii tenisového oddílu TJ TO Sokol Planá se podařilo sestavit družstva Mini a Baby tenisu, která se zúčastnila západočeských přeborů. Tým Mini tenis (6 až 7 let) hrál ve složení Adam Bašista, Štěpán Havel, Tereza Kulhánková a Marie Mezerová. Baby tenis (8 až 9 let) pak reprezentovali Daniel Zušťák, Adam Květoň, Nela Šlehoferová a Adéla Kopáčková. Příprava a trénování nebyly vzhledem k pandemii koronaviru jednoduché, ale díky příkladnému přístupu trenéra Jiřího Bařáka jsme byli schopni natrénovat základy. První dvojzápas v kategorii Mini tenis se odehrál v Chodové Plané a o celkové umístění jsme hráli na kurtech TK Škoda Plzeň. V konečném pořadí v Memoriálu Zdeňka Kocmana jsme obsadili osmé místo. V kategorii Baby tenis jsme hráli v BATESTA Chodov a druhý zápas jsme odehráli na domácích kurtech s Lokomotivou Karlovy Vary, při kterém byla vidět spousta pěkných tenisových výměn, a děti zaslouží pochvalu. Škoda jen, že na domácí zápas nepřišlo moc diváků, s větší podporou by se hrálo lépe. O to víc potěší, že tento zápas si nenechala ujít plánská tenisová legenda František Šilhavý. I přes pár slziček u některých hráčů po prohraném zápase se nemusíme stydět za předvedený výkon. Já byl překvapen a potěšen, s jakým úsilím a nasazením nastupovali hráči do zápasu. Závěrem bych chtěl poděkovat hlavně hráčům za příkladnou reprezentaci TO Planá a DDM Planá a rodičům za pomoc s organizací zápasů. Zda se budeme účastnit příští sezony, záleží hlavně na zájmu mladých tenistů a rodičů.

*Pavel Moulis, za TO Planá*



**Všechny kulturní akce proběhnou v souladu s vládními nařízeními.**

Prosím, sledujte:

[www.plana.cz](http://www.plana.cz),

[www.kulturavplane.cz](http://www.kulturavplane.cz),

facebook **Kultura v Plané**  
a **instagram kultura\_v\_plane**  
a výlepové plochy.

# Oslavy vzniku republiky v Plané

## středa 28. října 2020



### PROGRAM:

**16:00**

**DÍLNA VÝROBY LAMPIONŮ**

čp. 56 – sál

**18:00**

**LAMPIONOVÝ PRŮVOD MĚSTEM**

za hudebního doprovodu kapely **Balkan Party Band**  
sraz účastníků průvodu: **pěší zóna u MŠ Havlíčkova**

**19:00**

**SLAVNOSTNÍ DOBOVÝ OHŇOSTROJ**

svátečním slovem uvede starostka

**Mgr. Martina Němečková**

pořádá Město Planá, vstup volný

[www.kulturavplane.cz](http://www.kulturavplane.cz), [kultura@muplana.cz](mailto:kultura@muplana.cz), tel. č. 728 488 038



**AKCE KOUPALIŠTĚ PLANÁ**

**+ Moby Dick**

**jar** **BUSINESS**  
*revival*

**9.10. KOUPALIŠTĚ PLANÁ**

od 18.00h

VSTUPNÉ DOBROVOLNÉ :-)

# STŘECHY



## HA-HA

**rekonstrukce RD**  
**tel. 608 960 555**  
**www.ha-ha.cz**

**BOHEMIA-SPA MOOR, s. r. o.**

**Sídlo Chodová Planá**

**Přijmeme brigádníka/brigádnici  
 k lince a ke mlýnu na výrobu  
 jednorázových rašelinových obkladů.**

**Kontakt: 721 009 771**

**VYKOUPÍM RYCHLE  
 JAKOUKOLIV  
 NEMOVITOST**

**V HOTOVOSTI!  
 TEL.: 723 538 713**



**POHŘEBNÍ SLUŽBY**  
*a*  
**KAMENICTVÍ**  
**Marian Valko**

**Revoluční 663,**  
**Planá u Mariánských Lázní**  
*(naproti tenisovým kurtům)*  
**NON-STOP LINKA- 775 577 373**

*Nabízíme kompletní pohřební služby a  
 odborné kamenické práce*

*Jsme novými správci smuteční síně.*

**Tel: Pohřební služby- 725 902 929**  
**Email: plana@pohrbyvalko.cz**

**Tel: Kamenictví- 775 630 450**  
**Email: info@vasekamenictvi.cz**



### KAMERY PRO VAŠE BEZPEČÍ

Kamerové systémy se záznamem jsou nejlepším řešením pro bezpečí v rodinných i bytových domech, školách a firmách. Mimo toho, že máte dokonalý přehled o pohybu lidí ve vašem objektu prostřednictvím telefonu nebo počítače, získáváte také kvalitní záznam. Obraz kamer je díky přísvitu prvotřídní také v noci.

Instalaci kamer vám kompletně zařídíme včetně potřebného označení a splnění požadavků GDPR.

Pokud dojde ke krádeži nebo vandalismu, předáme na vaše vyžádání kamerový záznam Policii ČR.

Volejte na **725 714 725** nebo pište na [kristyna.solarova@tanet.cz](mailto:kristyna.solarova@tanet.cz).

*Kristýna Solařová, obchodní zástupkyně*

 **KETNET**



## Rybářství Mariánské Lázně

zve širokou veřejnost na tradiční

# VÝLOVY RYBNÍKŮ 2020

## Rybník AMERIKA

### u Františkových Lázní

středa 28.10.2020 8:30 - 16:00 hod.

čtvrtek 29.10.2020 8:30 - 14:00 hod.

## Rybník BETLÉM

### u Teplé

sobota 31.10.2020 8:30 - 13:00 hod.

## Rybník REGENT

### u Chodové Plané

pátek 6.11.2020 8:30 - 16:00 hod.

sobota 7.11.2020 8:30 - 14:00 hod.



Na hrázi těchto rybníků bude zajištěn prodej živých a uzených ryb včetně občerstvení.

Klíčová 199/2, Mariánské Lázně, tel.: 374 792 565-6, e-mail: rybml@rybarstvi.cz

# STAVEBNÍ ŘEZIVO TRÁMY A PRKNA

vše dle domluvy

Michal Pokorný  
Zliv, 348 15 Planá

TEL.: 736 740 738

# PRODEJ SLEPIČEK

Tetra hnědá, Dominant ve všech barvách, slepičky Green Shell typu Araukana a Dark Shell typu Maranska. Stáří 15–19 týdnů, cena 169–219 Kč/ ks.

**31. 10. 2020**

Planá – u autobusového nádraží – 15:30 hod

Výkup králícičích kožek: cena dle poptávky.

Info: Po-Pá 9:00–16:00 hod., tel. 601 576 270, 728 605 840

[www.drubezcervenyhradek.cz](http://www.drubezcervenyhradek.cz)

## HELP FINANCIAL

Půjčíme Vám na KDECO...

Rychlá hotovostní půjčka do 48 hodin

Půjčujeme všem:

zaměstnancům, živnostníkům,  
ženám na mateřské, důchodcům.

tel.: 773 796 749

Mariánské Lázně, Planá, Lázně Kynžvart



## Soukromá psychologická praxe Mgr. Michaela Parma

Nemocnice Mariánské Lázně

Tel.: +420 606 488 626

E-mail: parma.m@email.cz

Konzultaci je nutné objednat předem telefonicky nebo e-mailem.  
Více informací: [www.psychologie-parma.eu](http://www.psychologie-parma.eu)

## Pila starý mlýn Potín s.r.o.

Stavební řezivo, střechy, krovy, pergoly, fošny, hrano-ly, prkna a latě. Palivové a krbové štípané dřevo, délka dle přání.

### Dřevařské výrobky

Otevřeno v týdnu i soboty .



[www.pilamlyn.cz](http://www.pilamlyn.cz)

Tel: 775133747, email: pilamlyn@gmail.com

## Čistírna oděvů a textilu Opravy oděvů

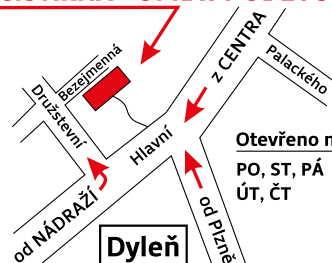
Čistírna oděvů  
**APOLENA**  
Běla Benešová

## VYČISTÍME - OPRAVÍME

... a kde nás najdete ...

### ČISTÍRNA - OPRAVY ODĚVŮ

Novostavba Třešňovka II.  
Bezejmenná 698/12  
353 01 Mariánské Lázně  
Tel.: 602 433 447  
[www.apolenna.cz](http://www.apolenna.cz)



Otevřeno máme:  
PO, ST, PÁ 9 - 14  
ÚT, ČT 9 - 17



VÝDEJNÍ MÍSTO:



## PRODEJ VÁNOČNÍCH STROMKŮ A JMELÍ

BOROVICE, SMRK, JEDLE, JMELÍ, VĚTVIČKY

od 1.12.2020

Plzeňská 298, Planá (bývalý areál Zvak)

ŘÍJEN 2020

www.kulturavplane.cz

Datum	Čas	Název akce		Místo konání	Vstupné
so 3. 10.	14:00–16:00	<b>DEN ARCHITEKTURY</b> – zpřístupnění objektu bývalé šlikovské mincovny. Setkání s architekty, zástupci města a občany s tématem nového využití objektu.		Objekt vedle bývalého hotelu Černý medvěd, Mezibranská ul.	Vstup volný
ne 4. 10.	14:30	<b>NEDELNÍ ČAJE</b> – s živou hudbou, hraje Lázeňské trio. Z důvodu vládních opatření zrušeno.		KINONEKINO předprodej probíhá v infocentru	Zrušeno
út 6. 10.	16:00	<b>POHÁDKOVÉ ODPOLEDNE PRO NEJMENŠÍ</b> – tátové a mámy, pojďte si číst s námi.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro děti	Vstup volný
út 6. 10.	17:00	<b>SETKÁNÍ RODÁKŮ A PAMĚTNÍKŮ</b> – setkání plánských občanů se zájmem o plánskou novodobou historii.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro dospělé	Vstup volný
st 7. 10.	13:00–16:00	<b>KREATIVNÍ ODPOLEDNE</b> – ježek, kam se podíváš, výtvarná dílnička nejen pro členy knihovny.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro děti	Vstup volný
čt 8. 10.	dle objednání	<b>ÚNIKOVÁ HRA</b> – Knihovna jako brána do cizích světů. Výlet do světa fantasy, pro skupinu do 5 osob.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro děti	100 Kč pro skupinu
pá 9. 10.	13:00–15:00	<b>VYHODNOCENÍ SOUTĚŽÍ</b> – Velký pohádkový kvíz, Do světa fantasy na křídlech literatury, Hrdinové z knih ve filmu. Předání cen vítězům.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro děti	Vstup volný
pá 9. 10.	18:00	<b>BIGBEAT PROTI ROUŠKÁM</b> – poslední letošní openair bigbeat v Plané na koupáku. Koncert kapel J.A.R. business rev. + Moby Dick.		Koupaliště Planá	Vstup volný
po 12. 10.	19:00	<b>ZDENĚK IZER</b> – Na plný coole, one man show.		KINONEKINO vyprodáno	250 Kč
út 20. 10.	15:00/17:00	<b>KULTURA S DONÁŠKOU</b> – Ondřej Hnízdil – <b>PRALES DĚTEM</b> / Dalibor Bartoš – <b>MAROKO</b>		Domy s pečovatelskou službou Bohušova ul. / Smetanova ul.	Vstup volný
út 28. 10.	16:00	<b>OSLAVY VZNIKU REPUBLIKY</b> – dílna pro všechny, kteří si chtějí vyrobit lampion do průvodu, materiál zajištěn.		Budova čp. 56 – knihovna oddělení pro děti	Vstup volný
út 28. 10.	18:00	<b>OSLAVY VZNIKU REPUBLIKY</b> – lampionový průvod městem za hudebního doprovodu kapely Balkan Party Pand.		Sraz účastníků průvodu: pěší zóna u mateřské školy v Havlíčkově ul.	Vstup volný
út 28. 10.	19:00	<b>OSLAVY VZNIKU REPUBLIKY</b> – slavnostní dobový ohňostroj.		nám. Svobody – svatojánský sloup	Vstup volný

## KINOKAVÁRNA – PROMÍTÁNÍ – KINONEKINO

út 6. 10.	19:30	<b>ŠTĚSTÍ JE KRÁSNÁ VĚC</b> – komedie / ČR / 2020 / režie: Jiří Diarmaid Novák.	99 min.	Petra Hřebíčková, Karel Zima, Jan Dolanský, Marek Taclík a další.	90 Kč
st 7. 10.	9:30	<b>ŠTĚSTÍ JE KRÁSNÁ VĚC</b> – komedie / ČR / 2020 / režie: Jiří Diarmaid Novák.	99 min.	Petra Hřebíčková, Karel Zima, Jan Dolanský, Marek Taclík a další.	50 Kč
st 7. 10.	19:30	<b>CASTING NA LÁSKU</b> – romantická komedie / ČR / 2020 / režie: Eva Toulouvá.	83 min.	Tereza Němcová-Petrášková, Martin Sitta, Jan Řezníček, Igor Bareš aj.	90 Kč
čt 8. 10.	19:30	<b>HAVEL</b> – životopisné drama / ČR / 2020 / režie: Slávek Horák.	105 min.	Viktor Dvořák, Anna Geislerová, Martin Hofmann, Barbora Seidlová	90 Kč
út 20. 10.	19:30	<b>PŘÍPAD MRTVÉHO NEBOŽTÍKA</b> – krimi komedie / ČR / 2020 / režie: Miloslav Šmídajer.	95 min.	David Novotný, Hana Vagnerová, Martin Pechlát, Lukáš Příkazký aj.	90 Kč
st 21. 10.	19:30	<b>ŠARLATÁN</b> – životopisné drama / ČR, Irsko, Polsko, Slovensko / 2020 / režie: Agnieszka Holland.	118 min.	Ivan Trojan, Josef Tojan, Juraj Loj, Daniela Voráčková a další.	90 Kč
čt 22. 10.	9:30	<b>ŠARLATÁN</b> – životopisné drama / ČR, Irsko, Polsko, Slovensko / 2020 / režie: Agnieszka Holland.	118 min.	Ivan Trojan, Josef Tojan, Juraj Loj, Daniela Voráčková a další.	50 Kč
čt 22. 10.	19:30	<b>SMEČKA</b> – sportovní drama / ČR / 2020 / režie: Tomáš Polenský.	94 min.	Tomáš Dalecký, Tomáš Mrvík, Anastasia Chocholatá a další.	90 Kč

## Připravujeme

čt 19. 11.	19:30	<b>HONZA TRÁVA TRÁVNÍČEK</b> – Bylo nebylo/ Sny a vrátka/ (Obyčejné) příběhy z nížin a velehor/ ukázka a křest knihy.		KINONEKINO – předprodej on-line kulturavplane.cz nebo v infocentru	180 Kč / 90 Kč
so 12. 12.	9:00	<b>Adventní zájezd</b> na muzikál Tarzan v Divadle Hybernia. Vánoční Praha, nákupy, kultura.		KINONEKINO – předprodej probíhá v infocentru	1 250 Kč

## ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA! Sledujte aktuální program na www.kulturavplane.cz.

## Kulturní adresy v Plané:

**Městská knihovna a infocentrum**, předprodej vstupenek: nám. Svobody 56, tel.: 374 792 721 • **KINONEKINO**, nám. Svobody 34, tel.: 371 439 910 (informace podáváme hodinu před začátkem programu) • **Městský úřad – odbor kultury**, nám. Svobody 56, tel.: 728 488 038, 374 794 223 • **Hornické muzeum**, Sadová 816, tel.: 737 658 320 • Předprodej a rezervace: infocentrum – městská knihovna nebo on-line na www.kulturavplane.cz.



PLÁNSKÝ MĚSÍČNÍK • Periodický tisk územního samosprávného celku • 30. ročník • VYDAVATEL: Město Planá, náměstí Svobody 1, 348 15 Planá, IČO 00260096 • KOREKTOR: Jan Mazanec • EDITOR: Petra Tomášková  
E-MAIL: planskymesicnik@muaplana.cz • REDAKČNÍ RADA: Petra Tomášková, Tereza Coufalová, Eva Vanišová  
CENA: ZDARMA, NÁKLAD: 1200 ks • TISK: H.R.G., spol. s r. o., Svitavská 1203, 570 01 Litomyšl  
VÝDEJNÍ MÍSTO: Česká pošta, trafika (nám. Svobody), drogerie Fialka, Papírnictví Planfilm, obchodní dům, pokladna MěÚ Planá, infocentrum, Galerie Hafan Studio, Autodily Vilimová (ul. Na Sádkách 834), samoobsluha na sídlišti (ul. Fučíkova), Cukrárna U Kostela, Bufet u Jakuba, hračky Klimentová, Roxy na nádraží, Bylinky Bonka, Lékárna Chodová Planá (Chodská 4, Chodová Planá)  
UZÁVĚRKA ČÍSLA 11/2020: 17. 10. 2020. Příspěvky zasílejte na e-mail redakce, popřípadě vhodte do poštovní schránky umístěné u vchodu na radnici. Redakce si vyhrazuje právo příspěvky zkrátit, upravit či nezveřejnit, zejména s ohledem na omezený rozsah periodika. Zapsáno v evidenci periodického tisku Ministerstva kultury pod registrační značkou MK ČR E 13389.